

## Tejiendo tradiciones. Arte y Artesanía en Vélez, Santander

Jhoan Sebastian Reyes Ariza

La relación entre el arte y la artesanía es intrínseca y se ha existido a lo largo de la historia de la humanidad. Por siguiente, ambos comparten un vínculo estrecho, involucrando la creatividad, la habilidad manual y la búsqueda de belleza estética. Según Martínez (2020) “Todas las propuestas tienen como nexo común el tejido, el cosido, el bordado y otras técnicas de carácter artesanal. Todas se posicionan ante diferentes problemáticas sociales o personales.” (p. 17). Por ende, las técnicas artesanales no solo son medios de producción material, sino también canales significativos de comunicación y representación de las experiencias y desafíos enfrentados por la comunidad de Vélez, preservando así la conexión entre arte, artesanía y contexto cultural.

Según Espinosa “La herencia cultural expresa y representa el proceso histórico de formación y vida de un pueblo, porque es la síntesis visible y tangible de los elementos que lo caracterizan.” (p. 105). En este sentido, subraya la importancia del arte y la artesanía como manifestaciones tangibles que representan el proceso histórico y la identidad de un pueblo, como es el caso de Vélez, el bordado, los trajes típicos y el uso de hilos no solo constituyen actividades artesanales, sino que también encapsulan la esencia cultural de la comunidad. Estas expresiones no son simplemente decorativas, sino elementos fundamentales que caracterizan y distinguen la identidad local. A través del arte del bordado y la confección de trajes, se preservan y transmiten las tradiciones ancestrales, asegurando que los elementos distintivos que definen la identidad de esta región perduren como una síntesis visible y tangible de su historia y valores arraigados. Sin embargo, es fundamental la difusión de estos saberes, por lo tanto, es aquí donde entra la era digital, las nuevas tecnologías y plataformas. En este contexto, surge una pregunta crucial: ¿Cómo usar las nuevas tecnologías para promover el arte, la artesanía, el bordado y el traje típico de Vélez, sin perder su autenticidad cultural?



**Figura 1.** Reyes, J. (2024). Bordado saberes. En la derecha Cenaida Guadrón y en la izquierda Excelina Castañeda. [Fotografía]

En la actualidad, el oficio artesanal enfrenta desafíos y oportunidades ante el avance de las nuevas tecnologías y explora cómo la integración de estas puede fusionar la tradición artesanal con la innovación contemporánea, permitiendo así que perduren como expresiones relevantes de la identidad cultural.

Según Freitag (2014) "las artesanías son importantes para la identidad de un pueblo, son el medio de expresión popular". (p. 135). En consecuencia, esta afirmación resalta la importancia social y cultural de las artesanías como portadoras de tradiciones y valores locales. Al integrar nuevas tecnologías en el ámbito artesanal, no solo se

puede fortalecer y revitalizar esta forma de expresión, sino también adaptarla a las exigencias y expectativas contemporáneas. La innovación tecnológica no supone un reemplazo de la tradición, sino que, una oportunidad para preservarla y difundirla de manera más amplia y efectiva, asegurando que las artesanías continúen siendo vehículos significativos de la identidad local en un contexto cada vez más digitalizado.

La observación de Toquica (2016) sobre el predominio del oficio artesanal en Vélez, centrado en el desarrollo de trajes típicos para la danza de la guabina y el torbellino, resalta un aspecto crucial de la identidad cultural local.



**Figura 2.** Reyes, J. (2023). Pareja de niños bailando torbellino, en el marco del festival de los chirriquiticos. [Fotografía]

Este oficio, mayormente llevado a cabo por mujeres expertas en costura, plisado, encintado y bordado de figuras ornamentales conocidas como “deseos”, refleja la riqueza y la tradición arraigada en la comunidad. Sin embargo, también la mencionada pérdida de valor percibido, lo cual plantea un desafío contemporáneo que enfrentan estas prácticas artesanales. Por lo tanto, la adaptación de nuevas tecnologías y estrategias de promoción puede desempeñar un papel fundamental en la revitalización y promoción de este oficio, permitiendo que la artesanía mantenga su relevancia y atractivo en un contexto cambiante. La combinación de habilidades tradicionales con

herramientas digitales puede ayudar a aumentar el valor percibido de los productos artesanales, facilitando su acceso a mercados más amplios y revitalizando así la apreciación por estas expresiones culturales dentro y fuera de la comunidad local. El bordado y la elaboración de trajes típicos en Vélez representan procesos artesanales complejos y tradicionales que encarnan la identidad cultural de la región. Según Martínez (2021), “Los trajes típicos presentan una serie de pasos para su elaboración que van desde el diseño de los motivos que acompañarán el traje, corte de tela, puesta de cintas, pedrería, bordado y plisado de la tela utilizada en la elaboración de la falda.”



**Figura 3.** Reyes, J (2023). Los encantos del torbellino veleño. [Fotografía]

Estos pasos detallados evidencian la dedicación y habilidad requeridas para cada etapa del proceso, desde la concepción creativa hasta la ejecución minuciosa. Por consiguiente, el bordado, en particular, emerge como una técnica central que agrega elementos ornamentales y simbólicos a los trajes, transmitiendo narrativas culturales y estéticas. Sin embargo, a pesar de la complejidad y la belleza intrínseca de estos trabajos, existe el desafío de preservar y promover estas tradiciones en un contexto contemporáneo.



**Figura 4.** Reyes, J (2024). Manos veleñas bordado la falda. [Fotografía]

En este sentido, la integración estratégica de nuevas tecnologías y estrategias de promoción puede contribuir significativamente a revalorizar el arte del bordado y la confección de trajes típicos, asegurando su continuidad y relevancia en Vélez y más allá. En este contexto, la pregunta crucial de cómo utilizar las nuevas tecnologías para promover el arte, la artesanía, el bordado y el traje típico de Vélez sin perder su autenticidad cultural me lleva a reflexionar sobre la necesidad de adaptarnos a los avances contemporáneos sin

comprometer la esencia y la tradición arraigada en estas formas de expresión cultural.

La integración de nuevas tecnologías y redes sociales representa una poderosa herramienta para promover y difundir el arte del bordado y la confección de trajes típicos de Vélez, Santander. Por ejemplo, mediante la creación de contenido visual atractivo y auténtico, como videos cortos que muestren el proceso de elaboración o imágenes detalladas de los diseños y técnicas utilizadas, se

puede captar la atención de audiencias globales. Además, la creación de perfiles en plataformas como Instagram o Facebook dedicados exclusivamente al arte y artesanía de Vélez permitirá llegar a un público más amplio y diverso.

Asimismo, las nuevas tecnologías facilitarán la venta de productos artesanales, ampliando así el alcance de estos trabajos más allá de las fronteras locales. Según Quintero, “el mundo está en constante movimiento y avanzando exponencialmente, primando la tecnología como principal método de ventas a nivel mundial. Es necesario que los productores y comercializadores de artesanías implementen ciertos cambios que trae consigo la tecnología, los cuales aún no están im-

plementando en sus modelos estructurales” (p. 7). Esto significa que los artesanos de Vélez deben adaptarse a las tendencias globales para no quedarse rezagados. Implementar tecnologías como plataformas de comercio electrónico y marketing digital no solo permitirá aumentar las ventas y el alcance, sino que también brindará la oportunidad de contar la historia detrás de cada pieza artesanal, agregando valor y conectando emocionalmente con los clientes.

Además, las nuevas tecnologías ofrecen oportunidades para la comercialización de productos artesanales, ampliando el alcance de estos trabajos más allá de las fronteras locales y proporcionando sustento económico a los artesanos locales.



**Figura 5.** Casa Vásquez (2023). El amor plasmado en nuestros bordados 100% a mano. [Fotografía] Instagram. <https://www.instagram.com/p/CzXjJKGLf8i/?igsh=MWd6b2U2a21hMXywYg==>

Sin embargo, es fundamental que este proceso de integración tecnológica se realice de manera cuidadosa y respetuosa, preservando la autenticidad y el valor cultural inherente a estas prácticas.

### **Conclusiones**

Para asegurar la transmisión intergeneracional del arte del bordado y la confección de trajes típicos en Vélez, es fundamental implementar estrategias educativas e involucrar a la comunidad. En este sentido, la creación de talleres y programas de capacitación dirigidos a jóvenes y niños ayudará a preservar las habilidades tradicionales y fomentar el interés por estas prácticas

artesanales. Además, establecer alianzas con instituciones educativas locales y centros comunitarios para impartir clases de bordado y costura proporcionará oportunidades de aprendizaje práctico y mentoría. Por otro lado, la organización de eventos culturales y festivales que destaquen el bordado y los trajes típicos permitirá que las generaciones más jóvenes se involucren activamente en la preservación y promoción de estas expresiones culturales. La combinación de estas estrategias garantizará que el arte del bordado y la confección de trajes típicos continúe siendo un legado vivo y significativo en la comunidad de Vélez, transmitiéndose de manera sostenible a las generaciones futuras.